



**Economic and Social  
Council**

Distr.  
GENERAL

TRANS/WP.30/2003/17  
22 May 2003

ENGLISH AND RUSSIAN  
ONLY

---

**ECONOMIC COMMISSION FOR EUROPE**  
INLAND TRANSPORT COMMITTEE  
Working Party on Customs Questions  
affecting Transport  
(One-hundred-and-fourth session, 17-20 June 2003,  
agenda item 7 (c) (ix))

**CUSTOMS CONVENTION ON THE INTERNATIONAL TRANSPORT  
OF GOODS UNDER COVER OF TIR CARNETS (TIR CONVENTION, 1975)**

**Application of the Convention**

**Application of the TIR Convention on the territory of the Customs Union between  
the Russian Federation and Belarus**

**TIR transport from a European country to the Russian Federation, via Belarus**

1. The Byelorussian Customs office of entry (en route) fills in a set of vouchers No.1/No.2 and detaches voucher No.1 of the TIR Carnet.
2. On leaving the territory of Belarus, the corresponding voucher No.2 is not cleared by the Byelorussian Customs as there are no Byelorussian Customs authorities at the Russian-Byelorussian border.

3. At the Russian-Byelorussian border, the Russian Customs office of entry (en route) leaves the uncoupled "Byelorussian" voucher No.2 in the TIR Carnet, fills in the next set of vouchers No.1/No.2 and detaches voucher No.1.

4. The Russian Customs office of destination fills in and detaches two vouchers No.2. Thus, on the whole, two sets of vouchers No.1/No.2 are used.

### **TIR transport from the Russian Federation to a European country, via Belarus**

5. Only one set of vouchers No.1/No.2 is used. The Russian Customs office of departure fills in a set of vouchers No.1/No.2 and detaches voucher No.1 of the TIR Carnet. No Customs formalities are conducted at the Russian-Byelorussian border. The Byelorussian Customs office of exit (en route) fills in and detaches voucher No.2.

### **Inquiry procedures**

6. If an infringement has been committed on the territory of the Customs Union of the Russian Federation and the Republic of Belarus, an inquiry procedure is launched by the Customs authorities of the country where this infringement is detected, pursuant to the provisions of Article 37 of the TIR Convention.

7. If there is evidence that the goods have actually entered the territory of the Russian Federation, the Russian Customs authorities may claim the sums due from the transport operator and the national guaranteeing association, in line with the provisions of the TIR Convention and national legislation.

---